

# Kúpna zmluva

## č. 091026/1

uzatvorená v zmysle § 409 a násl. zákona č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov

### Zmluvné strany

|                   |  |
|-------------------|--|
| Kupujúci :        | <b>Výskumný ústav geodézie a kartografie</b> |
| Sídlo:            | Chlumeckého 4<br>826 62 Bratislava           |
| Zastúpený:        | Ing. Ľudovít Hamaš, riaditeľ                 |
| IČO:              | 166251                                       |
| Bankové spojenie: | Štátna pokladnica                            |
| Číslo účtu:       | 7000061016/8180                              |

a

|                   |                                      |
|-------------------|--------------------------------------|
| Predávajúci:      | <b>Softline Services, a.s.</b>       |
| Sídlo:            | J.Hagaru 9, 831 05 Bratislava        |
| Zastúpený:        | Ing. Marian Goga, generálny riaditeľ |
| IČO:              | 35 826 304                           |
| IČ DPH:           | SK2020261056                         |
| Oddiel:           | Sa, vložka č.: 3422/B                |
| Bankové spojenie: | Tatra Banka, a.s.                    |
| Číslo účtu:       | 2622253845/1100                      |

### Čl. I.

#### Predmet zmluvy

- I. 1 Dodávka hardvéru a softvéru podľa Prílohy č. 1. Príloha č. 1 je neoddeliteľnou časťou tejto zmluvy.
- I. 2 Dodávka služieb nevyhnutných k zabezpečeniu záručného servisu.
- I. 3 Dodávka služieb a náhradných dielov nevyhnutných k zabezpečeniu pozáručného servisu, údržby a opráv prostriedkov výpočtovej techniky podľa bodu I.1 tohto článku.

### Čl. II.

#### Termín a miesto plnenia predmetu zmluvy

- II. 1 Termín plnenia predmetu zmluvy podľa bodu I.1 je do 3 týždňov od podpisu tejto zmluvy.
- II. 2 Miesto plnenia zmluvy: sídlo kupujúceho.

**Čl. III.****Cena za predmet zmluvy**

- III. 1 Cena za predmet zmluvy podľa bodov I.1 a I.2 je 35.357,30 EUR s DPH a obsahuje všetky náklady súvisiace s realizáciou a je platná počas celej dodávky predmetu zmluvy podľa bodov I.1. a I.2.
- III. 2 Podrobný rozpis ceny je uvedený v Prílohe č. 1.
- III. 3 Ceny za predmet zmluvy podľa bodu I.3 budú faktúrované podľa platných cenníkov predávajúceho.

**Čl. IV.****Platobné a dodacie podmienky**

- IV. 1 Cenu uvedenú v článku III.1, zaplatí kupujúci predávajúcemu na základe faktúry najneskôr do 21 dní od jej doručenia kupujúcemu.
- IV. 2 Faktúra bude vystavená po prevzatí dodávky.
- VI. 3 Nezaplatená časť dodávky zostáva majetkom predávajúceho až do jej úplného uhradenia. Okamihom úhrady prechádza do vlastníctva kupujúceho.

**Čl. V.****Záručná doba, služby, záručné a pozáručné podmienky**

- V. 1 Záručná doba na predmet zmluvy začína plynúť dňom jeho prevzatia kupujúcim od predávajúceho, čo je potvrdené na príslušnom preberacom protokole a je 36 mesiacov.

K strate záruky dochádza v nasledujúcich prípadoch:

- ak je tovar zjavne poškodený vonkajším alebo neodborným zásahom,
- v prípadoch, že závada bola spôsobená pádom, alebo užívaním kupujúcim v rozpore so zásadami, popísanými v užívateľskej príručke,
- v prípadoch, že závada nebola spôsobená samotným zariadením (skrat, živelná pohroma ap.),
- ak je porušená garančná nálepka na zariadení,
- ak je z náhradného dielu odstránená alebo poškodená identifikačná bezpečnostná nálepka.

- V. 2 Spôsob uplatňovania reklamácií v záručnej lehote bude prebiehať nasledovným spôsobom: po písomnom nahlásení poruchy v zmysle bodu V.3 na nižšie uvedenom servisnom stredisku bude do 24 hodín kontaktovať servisný pracovník predávajúceho zodpovedného pracovníka kupujúceho, ktorý závalu nahlásil. Pri nahlásovaní poruchy uvedie poverený zodpovedný pracovník kupujúceho údaje v zmysle článku V.3. Nahlasovanie porúch kupujúci vykonáva v pracovných dňoch v čase od 8.00 do 16.30 h na servisné stredisko v Bratislave. V tom istom čase predávajúci vykoná servisný zásah. Počas záručnej doby budú bezplatne odstránené závady zariadení opravou chybného komponentu, jeho výmenou, prípadne výmenou celého zariadenia tak, aby prevádzkyschopnosť zariadenia bola zabezpečená minimálne v tom istom rozsahu ako pred poruchou.

Pozáručný servis bude vykonávaný 5 rokov po uplynutí záručnej doby.

- V. 3 a) Kupujúci sa zaväzuje bez zbytočného odkladu nahlásiť predávajúcemu vzniknutú poruchu písomne, faxom alebo e-mailom na adresu predávajúceho:

Softline Services, a.s., J.Hagaru 9, 831 05 Bratislava  
fax číslo: 02/49214370, e-mail: servis@softline.sk

- b) V hlásení o poruche musí okrem iného byť uvedené:

- dátum a čas,
- typ zariadenia a výrobné číslo,
- miesto poruchy,
- kontaktná osoba, tel. číslo,

- stručný popis poruchy,
- meno a podpis zástupcu objednávateľa.

Formulár pre hlásenie poruchy je v prílohe č.2 tejto zmluvy.

Zodpovední zástupcovia zo strany kupujúceho sú:

Ing. Jozef Ivanič, alebo ním poverený zamestnanec VÚGK

#### Čl. VI.

##### Sankcie a úroky z omeškania

- VI. 1 Ak je predávajúci mešká s plnením predmetu zmluvy, zaplatí kupujúcemu za každý deň omeškania zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny chýbajúcej časti predmetu zmluvy.
- VI. 2 Pri oneskorenej úhrade faktúry je predávajúci oprávnený fakturovať kupujúcemu úrok z omeškania vo výške 0,05% z fakturovanej ceny za každý deň omeškania.

#### Čl. VII

##### Záverečné ustanovenia

- VII. 1 Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a inými záväznými predpismi.
- VII. 2 Akékoľvek zmeny tejto zmluvy, alebo jej dodatky, musia byť vykonané písomnou formou a podpísané obidvomi zmluvnými stranami.
- VII. 3 Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane po dva rovnopisy.
- VII. 4 Zmluvné strany svojím podpisom potvrdzujú, že túto zmluvu si podrobne preštudovali a s jej obsahom súhlasia bez výhrad.
- VII. 5 Prípadné súdne spory sa budú riešiť podľa slovenského právneho poriadku pred vecne a miestne príslušným súdom kupujúceho.
- VII. 6 Zmluva nadobúda platnosť i účinnosť dňom podpisu. Uzatvára sa na dobu neurčitú.
- VII. 7 Jej ukončenie je možné len dohodou alebo výpoveďou v zmysle tejto zmluvy. Vypovedanie zmluvy musí byť vykonané písomnou formou a musia v ňom byť uvedené dôvody. Výpovedná lehota je šesť mesiacov a začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej strane.

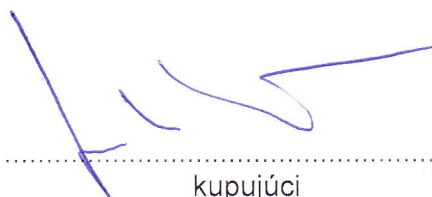
V Bratislave dňa: 26.10.2009

V Bratislave dňa: 26.10.2009



.....  
predávajúci

Ing. Marian Goga  
generálny riaditeľ  
SOFTLINE SERVICES, a.s.



.....  
kupujúci

Ing. Ľudovít Hamaš  
riaditeľ  
Výskumný ústav geodézie a kartografie



## Príloha č.1

**Technická špecifikácia:****Notebook HP 8730w, 2ks**

| Parameter              | Špecifikácia parametrov   |
|------------------------|---|
| Výkon                  | Intel Core 2 Duo Processor T9600 (2.80 GHz, 6 MB L2 cache, 1066 MHz FSB)  |
| Pamäť                  | 4096MB DDRAM II 800MHz  |
| Disk                   | 320GB 7200ot/min S-ATA II   |
| Grafická karta         | NVIDIA Quadro FX 2700M 512 MB   |
| Display                | 17" TFT WSXGA+ WVA 1680x1050 Antiglare  |
| V/V porty              | SmartCard Reader, Media Card Reader, 4x USB2.0, HDMI, IEEE 1394(4pin), audio in/out, VGA, RJ-11, RJ-45, HP travel battery connector, Docking connector  |
| Optická mechanika      | DVD+/- RW DL SuperMulti   |
| Komunikačné možnosti   | Modem, NIC Gigabit, WiFi 802.11 a/b/g/n, Bluetooth  |
| Multimedia             | WEBCAM 2mp  |
| Batéria                | 8-cell Li-Ion Battery   |
| Polohovacie zariadenie | Dual Point  |
| Zabezpečenie           | FingerPrint Reader, TPM chip  |
| Príslušenstvo          | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ HP USB 2.0 Docking Station – univerzal s 4x USB 2.0 ports, Audio and Ethernet ports, External DVI-D and VGA monitors, indikátorom stavu zapnuté/vypnuté</li> <li>▪ Kožená taška HP Executive Leather Case</li> </ul> |
| Záruka                 | 3 roky  |

**Server IBM x3500, 6ks**

| Parameter                 | Špecifikácia parametrov  |
|---------------------------|--|
| Model - prevedenie        | Vežový server, samostatne stojaci  |
| Výkon servera             | Server s mikroprocesorom Xeon 4C X5570, 95W, 2.93GHz / 1333MHz / 8MB L2 Cache  |
| počet procesorov (socket) | Server má dve procesorové päťice, jedna je obsadená  |
| Pamäť                     | 4GB typ DDR3-1333MHz LP RDIMM, rozšíriteľná do 64GB, celkový počet DIMM slotov je 16   |
| Subsystem pevných diskov  | 2ks 73GB 15.000rpm SAS a 2ks 300GB 10.000rpm hot swap diskov s priepustnosťou 6Gb/s a rozhraním SAS, server má celkovo 8 diskových pozícií 2.5" Small form factor za chodu vymeniteľných alebo doplniteľných |
| Diskový radič             | SAS/SATA, podpora RAID 0, 1, 1E  |
| Sieťový adaptér           | 2 x 10/100/1000 ethernetové porty s podporou funkcie Wake On LAN a podporou funkcie Load balancing, integrovaný na základnej doske   |
| Rozširujúce sloty         | 5 x PCI Express sloty x8   |
| USB porty                 | 6 x USB 2.0, z toho 2 x na prednom paneli  |
| Napájanie                 | 2ks Redundantné, vymeniteľné za chodu, príkon na jeden zdroj 920W  |
| Ventilátory a chladenie   | Redundantné, vymeniteľné za chodu  |
| Grafický adaptér          | Grafický adaptér s rozlíšením SVGA a 16MB SDRAM integrovaný na základnej doske   |
| Optická mechanika         | DVD-ROM  |
| Predporuchová záruka      | Predporuchová záruka na procesory, pamäťové moduly, HDD, ventilátory, napájacie zdroje   |
| Záruka                    | 3 roky v mieste inštalácie 24x7 s odstránením poruchy do 24 hodín  |

**UPS IBM UPS1500THV, 7ks**

| Parameter             | Špecifikácia parametrov                   |
|-----------------------|---|
| Výkon                 | 1500VA (1050 Watt)                        |
| Pripojenie k serverom | 8 kusov zásuviek na pripojenie k serverom |
| Prevedenie            | Samostatne stojaci                        |
| Záruka                | 3 roky                                    |

## Software NORTON ANTIVIRUS 2009 CZ/NORTON GHOST 14.0 IN 1 USER BUNDLE, 1ks

| Parameter     | Špecifikácia parametrov                                       |
|---------------|---|
| Funkcionalita | Norton Antivirus 2009 CZ + Norton Ghost 14.0 IN 1 user Bundle |

## Police do Racku HP Monitor/Utility Shelf (Graphite), 3ks

| Parameter     | Špecifikácia parametrov                    |
|---------------|--|
| Funkcionalita | fixná polica do 19" Racku s nosnosťou 68kg |

## Rozpis Ceny:

| kód tovaru              | Popis tovaru  |      | Cena/ks                                    | Cena spolu         |
|-------------------------|---|------|--|--------------------|
| <b>Notebooky:</b>       |   |      |  |                    |
| NR379AW                 | HP 8730w T9600 2,8GHz 4G 320G 7,2k DVD=RW<br>17"WSXGA+ CAM WL BT VBu/XPP  | 1 ks | 1.600,30 €                                 | 1.600,30 €         |
| FQ834AA                 | HP USB 2.0 Docking Station - univerzálna  | 1 ks | 100,30 €                                   | 100,30 €           |
| RR316AA                 | HP Executive Leather Case   | 1 ks | 43,80 €                                    | 43,80 €            |
|                         |   |      | Cena za 1ks notebook spolu bez DPH:        | 1.744,40 €         |
|                         |   |      | Cena za 2ks notebook spolu bez DPH:        | <b>3.488,80 €</b>  |
| <b>Servre:</b>          |   |      |  |                    |
| 783982G                 | x3500 M2, Xeon 4C X5570 95W 2.93GHz/1333MHz/8MB L2,<br>2x1GB, O/Bay 2.5in HS SATA/SAS, ServeRAID-BR10i, HH<br>SATA DVD-ROM, 920W p/s, Tower | 1 ks | 2.202,10 €                                 | 2.202,10 €         |
| 44T1480                 | 1GB DDR3-1333 1Rx8 LP RDIMM   | 2 ks | 47,80 €                                    | 95,60 €            |
| 43W7545                 | IBM 73 GB 15K SAS 2.5in SFF Slim-HS HDD   | 2 ks | 224,20 €                                   | 448,40 €           |
| 42D0637                 | IBM 300 GB 2.5in SFF Slim-HS 10K 6Gbps SAS HDD  | 2 ks | 353,50 €                                   | 707,00 €           |
| 44X0381                 | Redundant Cooling and Power   | 1 ks | 149,70 €                                   | 149,70 €           |
| 51J9366                 | 3 Year Onsite Repair 24x7 24 Hour Committed Service (CS)  | 1 ks | 378,10 €                                   | 378,10 €           |
|                         |   |      | Cena za 1ks server spolu bez DPH:          | 3.980,90 €         |
|                         |   |      | Cena za 6ks server spolu bez DPH:          | <b>23.885,40 €</b> |
| <b>Záložný zdroj:</b>   |   |      |  |                    |
| 2130R6X                 | IBM UPS1500THV  | 1 ks | 262,90 €                                   | 262,90 €           |
| 39Y7917                 | Line cord - 2.8m, 220-240V, C13 to CEE7-VII<br>(European/Indonesian)  | 1 ks | 7,00 €                                     | 7,00 €             |
| 39Y7932                 | 4.3m, 10A/100-250V, C13 to IEC 320-C14 Rack Power Cable   | 1 ks | 11,90 €                                    | 11,90 €            |
|                         |   |      | Cena za 1ks záložný zdroj spolu bez DPH:   | 281,80 €           |
|                         |   |      | Cena za 7ks záložný zdroj spolu bez DPH:   | <b>1.972,60 €</b>  |
| <b>Software:</b>        |   |      |  |                    |
| 14200822                | NORTON ANTIVIRUS 2009 CZ/NORTON GHOST 14.0 IN 1<br>USER RET BUNDLE  | 1 ks | 37,30 €                                    | 37,30 €            |
|                         |   |      | Cena za 1ks software spolu bez DPH:        | <b>37,30 €</b>     |
| <b>Police do Racku:</b> |   |      |  |                    |
| 253449                  | Monitor/Utility Shelf (Graphite)  | 1 ks | 109,30 €                                   | 109,30 €           |
|                         |   |      | Cena za 1ks polica do racku spolu bez DPH: | 109,30 €           |
|                         |   |      | Cena za 3ks polica do racku spolu bez DPH: | <b>327,90 €</b>    |

|                       |                    |
|-----------------------|--------------------|
| <b>Spolu bez DPH:</b> | <b>29.712,00 €</b> |
| <b>19% DPH:</b>       | <b>5.645,30 €</b>  |
| <b>Spolu s DPH:</b>   | <b>35.357,30 €</b> |

1/11

Príloha č.2

**Softline Services**

Fax: 02/49214370

## POŽIADAVKA NA SERVISNÝ VÝKON

### VÚ GaK

Poradové číslo: .....

|  |  |
|--|--|
| <b>Predmet vady</b>  |  |
| <b>Výrobné číslo</b>   |  |
| <b>Charakteristika (popis) vady</b>                          |  |
| <b>Kategória vady</b>  | znemožňujúca prevádzku / vážna / ostatné / |
| <b>Požadovaný termín odstránenia vady</b>                    |  |
| <b>Predkladateľ</b><br>meno, tel.číslo, org. jednotka, útvar |  |
| <b>Dátum / čas podania</b>                                   |  |
| <b>Podpis</b>  |  |

**Inštrukčná časť:**

Vyplňuje zodpovedná osoba za stranu VÚ GaK. Po vyplnení odoslať na servisné stredisko Softline Services.  
tel: 02/49214380      fax: 02/49214370      e-mail: servis@softline.sk

**Riešenie požiadavky:**

|                     |                     |
|---------------------|---------------------|
| Prijatie požiadavky | Riešenie požiadavky |
| Dátum/čas:          | Dátum/čas:          |
| Meno:               | Meno:               |
| Podpis:             | Podpis:             |